



motorola

Teléfono inalámbrico digital



Motorola T1

Modelos: T101, T102, T103 y T104



Advertencia: Cargue el terminal durante 16 horas antes de utilizarlo.

¡Bienvenido...

A su nuevo teléfono inalámbrico digital Motorola T1!

- Todos los terminales son totalmente inalámbricos, utilícelos en cualquier lugar dentro de el alcance.
- Agenda para 50 nombres y números.
- Pantalla retro-iluminada brillante.
- Altavoz para mantener conversaciones con manos libres.
- La identificación de llamadas muestra quién le está llamando, y le permite ver los detalles de las últimas 20 personas que le han llamado en una lista de llamadas.¹
- Remarcación de los últimos 10 números a los que ha llamado.
- Registrar hasta 4 teléfonos en una sola base.
- Realice llamadas internas y transfiera llamadas externas entre terminales.

Tenga en cuenta que este dispositivo no está diseñado para realizar llamadas de emergencia cuando falla la alimentación eléctrica. Deberá disponerse de métodos alternativos para realizar llamadas a los servicios de emergencia.

¿Necesita ayuda?

Si tiene problemas de configuración o uso del T1, póngase en contacto con los Servicios de Atención al Cliente en el (+34) 902 006 949.

Además, es posible que pueda encontrar la respuesta en la sección “Ayuda” de las últimas páginas de este manual.

¹Debe suscribirse al servicio de Identificación de Llamadas o al servicio de Llamada en Espera del proveedor de su red para que estas funcionalidades se puedan utilizar. Es posible que haya que pagar una tarifa.

Esta guía de usuario le proporciona toda la información que necesita para sacarle el máximo partido a su teléfono.

Para configurar su teléfono, siga estas simples instrucciones sobre 'Introducción', en la siguiente página.

IMPORTANTE

Utilice únicamente el cable de línea telefónica incluido.

¿Lo tiene todo?

- Base y terminal inalámbrico T1
- 2 baterías Ni-MH recargables
- Adaptador de alimentación para la base
- Cable de línea telefónica

Si ha comprado un paquete múltiple de T1 también tendrá los siguientes artículos adicionales:

- Teléfono y cargador inalámbricos
- 2 baterías Ni-MH recargables
- Adaptador de alimentación para el cargador



ecomoto™

ECOMOTO: una convergencia de esfuerzos de la gestión de marketing, diseño, investigación, ingeniería y cadena de suministro que genera productos mejores para todos. Una perspectiva integral que se enfoca tanto en la responsabilidad social como del medio ambiente. Una pasión y un punto de vista en común.

Lo correcto para llevar a cabo.

- Satisface y/o supera los requerimientos reglamentarios sobre el medio ambiente de EMEA.
- Presentación ecológica con un mínimo del 20% de contenido reciclado luego del consumo.
- El armazón del teléfono está construido con un mínimo del 25% de plástico reciclado luego del consumo.
- Cargador eficiente de energía que cumple los requisitos con el código de conducta EU.
- La función en modo ECO reduce la energía transmitida y el consumo de energía, consulte la página 26.

| | | |
|-------|---|----|
| 1. | Introducción | 6 |
| 2. | Conociendo su teléfono | 10 |
| 3. | Utilización del teléfono..... | 15 |
| 3.1 | Activar/Desactivar el terminal..... | 15 |
| 3.2 | Llamadas..... | 15 |
| 3.2.1 | Realice una llamada | 15 |
| 3.2.2 | Marcación preparatoria | 15 |
| 3.2.3 | Finalice una llamada | 15 |
| 3.2.4 | Recibir una llamada | 15 |
| 3.3 | Ajustar el volumen del auricular..... | 15 |
| 3.4 | Silenciado | 15 |
| 3.5 | Intercomunicador..... | 16 |
| 3.5.1 | Hacer una llamada interna..... | 16 |
| 3.5.2 | Recibir una llamada interna | 16 |
| 3.5.3 | Transferir una llamada | 16 |
| 3.5.4 | Llamada de conferencia a tres | 16 |
| 3.6 | Manos libres..... | 17 |
| 3.6.1 | Haga una llamada con manos libres..... | 17 |
| 3.6.2 | Responder una llamada con manos libres | 17 |
| 3.6.3 | Cambiar a manos libres durante una llamada..... | 17 |
| 3.7 | Remarcación..... | 17 |
| 3.7.1 | Ver o marcar una entrada..... | 17 |
| 3.7.2 | Para copiar uno de la lista de remarcación hacia la guía telefónica .. | 17 |
| 3.7.3 | Para eliminar una entrada | 18 |
| 3.7.4 | Eliminar toda la lista de rellamadas | 18 |
| 3.8 | Bloquear / desbloquear el teclado..... | 18 |
| 3.9 | Buscar / Encontrar el teléfono | 18 |
| 4. | Agenda telefónica | 19 |
| 4.1 | Almacene un número y un nombre | 19 |
| 4.2 | Ver o marcar un número guardado | 20 |
| 4.3 | Edite un número y un nombre | 20 |
| 4.4 | Para eliminar una entrada | 20 |
| 4.5 | Para eliminar todas las entradas | 20 |
| 5. | Identificación de llamadas y lista de llamadas | 21 |
| 5.1 | Identificación de llamadas..... | 21 |
| 5.2 | Lista de llamadas..... | 21 |
| 5.2.1 | Ver la Lista de llamadas | 21 |
| 5.2.2 | Marcar un número de la lista de llamadas..... | 22 |
| 5.2.3 | Para copiar un número de la lista de llamadas hacia la guía telefónica. | 22 |
| 5.2.4 | Para eliminar una entrada | 22 |
| 5.2.5 | Para eliminar toda la lista de llamadas | 22 |

| | | |
|-------|---|----|
| 6. | Reloj y alarma..... | 23 |
| 6.1 | Ajustar fecha y hora..... | 23 |
| 6.2 | Ajustar la alarma..... | 23 |
| 6.3 | Para desactivar el timbre de la alarma..... | 23 |
| 7 | Ajustes Personales..... | 24 |
| 7.1 | Tonos del teléfono..... | 24 |
| 7.1.1 | Volumen del timbre del teléfono..... | 24 |
| 7.1.2 | Melodía de timbre del teléfono..... | 24 |
| 7.1.3 | Bip de tecla..... | 24 |
| 7.2 | Nombre del teléfono..... | 25 |
| 7.3 | Respuesta automática..... | 25 |
| 7.4 | Idioma..... | 25 |
| 8. | Configuración de la base..... | 26 |
| 8.1 | Modo ECO..... | 26 |
| 8.2 | ECO PLUS..... | 26 |
| 8.3 | Prefijo automático..... | 26 |
| 8.4 | Modo de rellamada..... | 27 |
| 8.5 | Modo de marcación..... | 27 |
| 8.6 | Cambiar el código PIN de la base..... | 27 |
| 8.7 | Registro de un terminal adicional..... | 27 |
| 8.8 | Para anular el registro de un teléfono..... | 28 |
| 8.9 | Restaurar configuración predeterminada..... | 29 |
| 8.10 | Ajustes por defecto..... | 29 |
| 9. | Ayuda..... | 30 |
| 10. | Información general..... | 32 |

1. Introducción

IMPORTANTE

No coloque su T1 en el baño ni en otras áreas húmedas.

Ubicación

Debe colocar la base del T1 a 1,5 metros como máximo de la fuente de alimentación y las rosetas de la pared para que de este modo los cables lleguen sin problemas. La toma de corriente debe instalarse cerca del equipo y debe ser de fácil acceso.

Asegúrese de alejar la unidad al menos 1 metro de todo dispositivo eléctrico para así evitar interferencias. Su T1 funciona enviando señales de radio entre el teléfono y la base. La potencia de la señal depende de dónde coloque la base. Colocarla lo más alto posible garantiza la mejor señal.

ALCANCE DEL TERMINAL

La unidad tiene un alcance exterior de hasta 300 metros si existe una clara línea de visión entre la base y el terminal. Los obstáculos existentes entre la base y el terminal reducirán significativamente el alcance. Con la base en el interior y el terminal en el interior o en el exterior, el alcance será normalmente de hasta 50 metros. Las paredes gruesas de hormigón y piedra pueden afectar gravemente al alcance.

POTENCIA DE LA SEÑAL

El icono  del terminal indica que se encuentra dentro del alcance de la base. Si se encuentra fuera del alcance de la base, el  icono parpadeará. Si está hablando por teléfono, escuchará un tono de advertencia.

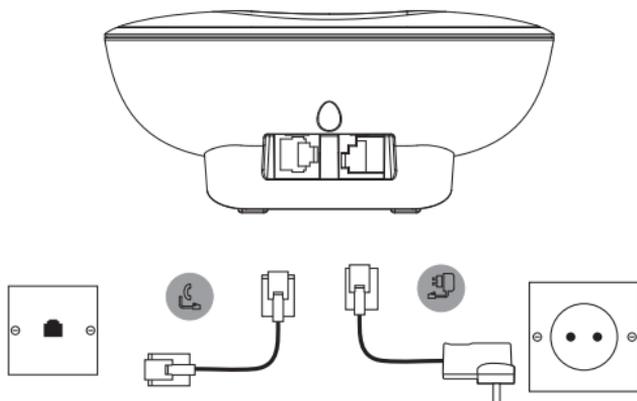
La línea se interrumpirá si el terminal sale del alcance de la base. Acérquese a la base. El terminal volverá a conectarse automáticamente a la base.

Configuración

IMPORTANTE

La estación base debe estar conectada a la alimentación en todo momento. No conecte el cable de línea telefónica a la roseta hasta que el terminal esté totalmente cargado. Utilice únicamente el cable de la línea telefónica y el adaptador de corriente suministrados junto con el producto.

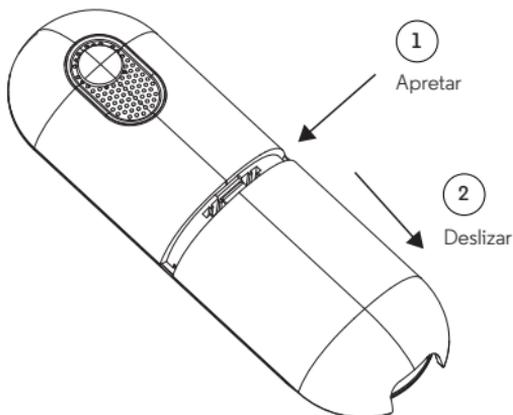
Conexión de la base



1. Enchufe el cable de la línea telefónica en el receptáculo marcado como  en la parte inferior del la base.
2. Conecte el adaptador de alimentación eléctrica a la toma que tiene la marca  en la parte inferior de la base y conecte el otro extremo a la toma de corriente de alimentación. Encienda la alimentación.

Instalación y carga del teléfono

1. Retire la tapa de las baterías de la parte trasera del teléfono e inserte las baterías recargables NiMH que se suministran. Tenga en cuenta las marcas “+” y “-” que verá dentro del compartimento de la batería e introduzca las baterías en la dirección correcta.

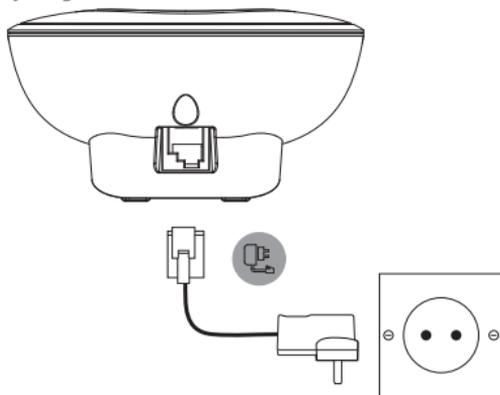


2. Deslice la tapa de las baterías de nuevo en su lugar.

3. Si se van a cargar las baterías por primera vez, coloque el teléfono en la base para cargarlas al menos 16 horas de manera ininterrumpida.
4. Cuando el terminal esté totalmente cargado, el icono  aparecerá fijo en la pantalla. Enchufe el otro extremo del cable de la línea telefónica en el receptáculo telefónico de la pared (asegúrese de que un extremo ya esté enchufado en la base).

Conexión del teléfono y el cargador (solo para pack múltiple)

Si ha adquirido un modelo con varios terminales, deberá llevar a cabo este proceso en todos los terminales y cargadores.



1. Conecte el adaptador de corriente del cargador a la toma que tiene la marca  en la parte inferior del cargador y conecte el otro extremo a la toma de corriente de alimentación.
2. Extraiga la tapa de la batería de la parte posterior del terminal e introduzca las 2 baterías recargables NiMH AAA suministradas. Tenga en cuenta las marcas “+” y “-” que verá dentro del compartimento de la batería e introduzca las baterías en la dirección correcta.
3. Deslice la tapa de las baterías de nuevo en su lugar.
4. Si se van a cargar las baterías por primera vez, coloque el teléfono en el cargador para cargarlas al menos 16 horas de manera ininterrumpida.
5. Cuando el terminal esté totalmente cargado, el icono  aparecerá fijo en la pantalla. La pantalla mostrará TELÉFONO y el número del teléfono (p. ej. 2) para indicar que está registrado en la base.

IMPORTANTE

Advertencia Utilice únicamente las baterías Ni-MH recargables aprobadas (2 baterías recargables de 300mA Ni-MH AAA) suministradas con su T1.

AVISO DE BATERÍA BAJA

Si el icono  parpadea en la pantalla y escucha un tono de advertencia durante todos los minutos de la llamada, deberá volver a cargar el terminal para poder utilizarlo de nuevo.

Durante el proceso de carga, el icono  se desplazará por la pantalla.

RENDIMIENTO DE LAS BATERÍAS

En condiciones ideales, unas baterías totalmente cargadas proporcionarán hasta 10 horas de conversación o hasta 200 horas de tiempo de estado en espera, con una única carga¹.

Tenga presente que las baterías nuevas no alcanzarán su capacidad total hasta que hayan sido puestas en uso normal durante varios días.

Para mantener sus baterías en el mejor estado posible, no coloque el terminal en la base durante algunas horas.

Gastar totalmente las baterías al menos una vez a la semana ayudará a aumentar su duración al máximo.

La capacidad de carga de las baterías recargables disminuirá con el tiempo a medida que se desgastan, lo que se traducirá en menor tiempo de conversación o en espera con el terminal. Finalmente, será necesario sustituirlas.

Después de cargar el terminal por primera vez, los tiempos de carga posteriores oscilan entre 6 y 8 horas al día. Puede que la temperatura de la batería y el terminal aumente durante el proceso de carga. Esto es normal.

¹Los tiempos en conversación y en espera son aproximados y dependen de las funciones seleccionadas y del patrón de uso.

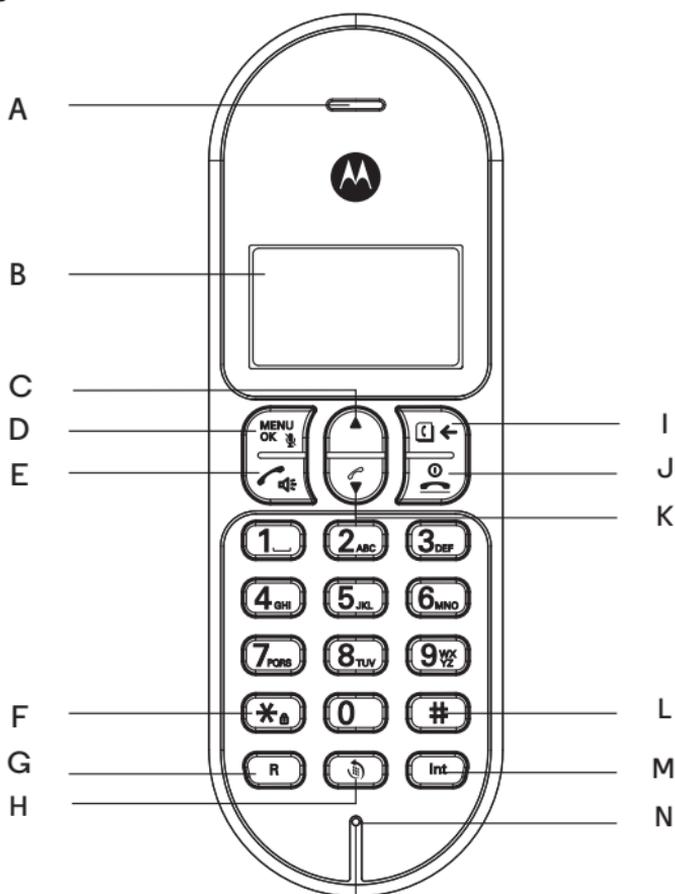
Fecha y hora

1. Pulse , desplácese  hasta RELOJ/ALARMA y presione .
2. En la pantalla aparecerá FECHA/HORA.
3. Pulse  para seleccionar.
4. Introduzca la fecha usando el teclado (ej.: 27-08-17 para el 27 de agosto de 2017) y pulse  para confirmar.
5. Introduzca la hora usando el teclado (ej.: 06-30 para las 6:30am) y pulse  para confirmar.

Su teléfono T1 está listo para su utilización.

2. Conociendo su teléfono

Visión general del terminal



A Auricular

B Pantalla

Vea la página 12 para una descripción general de los iconos de pantalla.

C Arriba

Durante una llamada, presione para aumentar el volumen del auricular.

Cuando el teléfono está sonando, presione para aumentar el volumen del timbre del terminal.

Pulse para desplazarse por las opciones del menú, lista de remarcación, lista de llamadas y entradas de la agenda.

D Menú / OK / Silenciado

Pulse para abrir el Menú.

Pulse para seleccionar las opciones del menú y para confirmar una opción mostrada en pantalla.

Durante una llamada, pulse para activar / desactivar la opción de silencio.

E Hablar / Manos libres

Presiónelo para activar o desactivar el modo de manos libres durante una llamada.

Presione para hacer y recibir llamadas.

F * / Bloquear teclado / Pulsar para marcado por tonos

Pulse y mantenga pulsado para bloquear y desbloquear el teclado.

Presione para cambiar de marcación por pulsos a marcación por tonos.

G Rellamada

Use con servicios de central telefónica / PABX y algunos servicios de red.

H Remarcar

En modo de espera, presiónela para abrir la lista de llamadas.

I Agenda telefónica/ Eliminar/ Atrás

En modo de espera, presione para abrir el menú de la Agenda telefónica.

En modo de edición, pulse para eliminar caracteres y dígitos.

Regrese al nivel del menú anterior.

J Finalizar llamada / Salida / Encender/Apagar el terminal

Presione para finalizar una llamada.

Cuando visualice la lista de rellamada / la lista de llamadas / agenda telefónica o cuando esté en el menú, pulse esta tecla para salir y volver al modo en espera.

Manténgala presionada durante 3 segundos para apagar el teléfono.

K Lista de llamadas/ Abajo

En modo de espera, presiónela para abrir la lista de llamadas.

Durante una llamada, presione para bajar el volumen del auricular y del altavoz.

Cuando el teléfono está sonando, presione para bajar el volumen del timbre del terminal.

Pulse para desplazarse por las opciones del menú, lista de remarcación, lista de llamadas y entradas de la agenda.

L Pausa / #

Manténgala presionada para introducir una pausa (P) durante la marcación o almacenamiento de números.

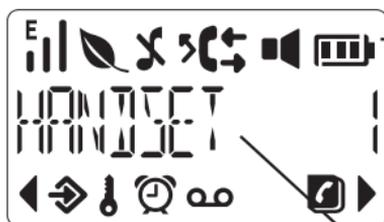
Marcar una #.

M Intercomunicador

Usado para hacer llamadas internas y transferir llamadas a otros auriculares T1 registrados en la base.

N Micrófono

Pantalla LCD del terminal



El Estado de la batería se desplaza mientras carga

Hora o nombre del terminal

En modo de espera, pulse y manténgala pulsada para cambiar la pantalla en reposo entre el nombre del terminal o la fecha.



Ícono de señal



EL MODO ECO está ACTIVADO



EL MODO PLUS está ACTIVADO



El volumen del timbre del terminal se encuentra desactivado



Indica una llamada perdida



Estable cuando se hace una llamada saliente

Parpadea para indicar una llamada entrante o llamada interna



Indica una llamada entrante cuando se ve la lista de llamadas¹



Indica una llamada saliente cuando se ve la lista de remarcación¹



El modo manos libres está activado



El menú está abierto



El teclado está bloqueado



La alarma está configurada



Indica que ha recibido nuevos mensajes de voz
Se apaga cuando no hay mensajes de voz²



La agenda está abierta



El número mostrado tiene más de 12 dígitos

Los niveles aproximados de energía de la batería se indican de la manera siguiente:



La batería está totalmente cargada



La batería está parcialmente cargada

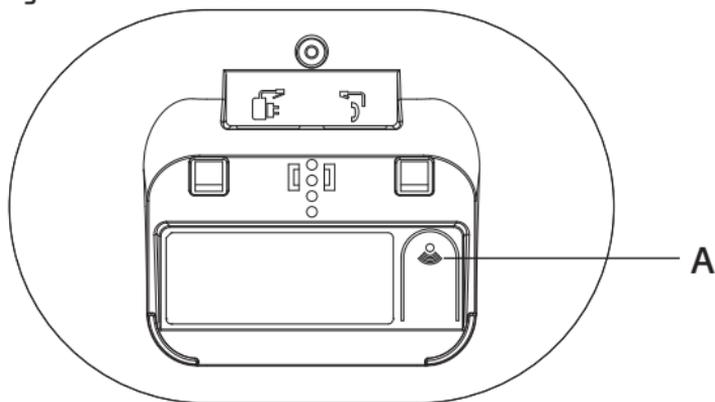
 La batería está baja.

 Parpadea cuando la batería está casi totalmente descargada

¹Para que esta función funcione correctamente, debe suscribirse a un servicio de identificación de llamadas con la ayuda de su operador de red. Es posible que haya que pagar una tarifa.

²Esta función depende de su proveedor de Servicio de Red que suministra el servicio. Es posible que haya que pagar una tarifa.

Visión general de la base



A Ubicar

En modo de espera, presiónela para hacer sonar el(los) terminal(es).

Pulse y mantenga pulsado para introducir el modo de registro cuando se registran terminales telefónicos.

Navegación a través de los menús

Su T1 cuenta con un sistema de menús muy fácil de utilizar.

Cada menú cuenta con una lista de opciones que puede ver en el mapa de menú de la siguiente página.

Cuando el terminal está encendido y en espera:

1. Pulse  para abrir el menú principal.
2. Luego use los botones ▲ o ▼ para desplazarse por las opciones disponibles.
3. Pulse  para seleccionar una opción. Para volver al nivel del menú anterior, pulse . Para salir del menú y volver al modo de espera .

NOTA

Si no presiona ningún botón en 30 segundos, el terminal regresa al modo de espera automáticamente.

Mapa del menú

AGENDA

VISUALIZAR
AÑADIR NUEV
EDITAR
BORRAR¹
BORRAR TODO¹

RELOJ/ALARMA

FECHA/HORA
AJUST ALARMA

AJUSTES PERS

TONOS TELÉF.
VOLUMEN
MELODÍA
TONO TECLA
NOMBRE TELÉF
DESC AUTOM
IDIOMA

AJUSTE AVANZ

MODO ECO
ECO PLUS
PREF, AUTOM,
TIPO RELLAM.
MODO MARCAC.
CAMBIAR PIN
REGISTRAR
NO REGISTRO
RESTAURAR

¹Solo disponible si hay almacenada una entrada en la agenda.

3. Utilización del teléfono

NOTA

El terminal mostrará automáticamente la duración de todas las llamadas externas. El temporizador de llamada aparecerá después de los primeros 10 segundos de la llamada. Al finalizar la llamada, la duración total del tiempo de la llamada permanece en pantalla por 3 segundos.

3.1 Activar/Desactivar el terminal.

Pulse y mantenga pulsado  para activar/desactivar el teléfono.

3.2 Llamadas

3.2.1 Realice una llamada

1. Pulse .
2. Cuando escuche el tono de marcación, marque el número.

3.2.2 Marcación preparatoria

1. Marque el número en primer lugar. Si se equivoca, pulse  para eliminar el último dígito.
2. Pulse  para marcar el número.

3.2.3 Finalice una llamada

Pulse , o coloque el terminal de nuevo en la base o cargador.

3.2.4 Recibir una llamada

Cuando usted recibe una llamada externa, el teléfono suena y  el icono parpadea en la pantalla.

1. Si el terminal se encuentra fuera de la base, pulse  para contestar la llamada, o si el terminal se encuentra en la base, simplemente levántelo para contestar la llamada.

NOTA

Si prefiere pulsar  para contestar una llamada cuando levante el terminal, deberá desactivar la respuesta automática.

3.3 Ajustar el volumen del auricular

Durante una llamada, presione  o  para subir o bajar el volumen. Hay 5 niveles de entre los cuales elegir.

3.4 Silenciado

Puede silenciar su terminal de modo que pueda hablar con alguien cerca sin que escuche la persona que llama.

1. Durante la llamada, pulse . La pantalla muestra SILENCIADO y la persona que llama no puede oírle.
2. Pulse  de nuevo para reanudar su llamada.

3.5 Intercomunicador

3.5.1 Hacer una llamada interna

Si tiene más de un terminal registrado en la base, puede realizar llamadas internas entre dos terminales.

El  icono parpadea y el número del terminal al que se está llamando se muestra en pantalla.

1. Si sólo hay dos terminales registrados en la base, pulse  y el otro terminal sonará automáticamente.
2. Si hay más de 2 terminales registrados en la base, pulse  y desplácese con  hasta el terminal al que desee llamar y luego pulse .

3.5.2 Recibir una llamada interna

Cuando recibe una llamada interna, el  icono parpadea y aparece en pantalla el número del terminal que llama.

1. Pulse  para responder la llamada.

3.5.3 Transferir una llamada

Puede transferir una llamada externa a otro terminal registrado en la base.

Realizar una llamada externa

1. Si sólo hay dos terminales registrados en la base, pulse  y el otro terminal sonará automáticamente.
2. Si hay más de 2 terminales registrados en la base, pulse  y desplácese con  hasta el terminal al que desee llamar y luego pulse .
3. Cuando el otro terminal responda, pulse  para completar la transferencia.

NOTA

Si no obtiene respuesta del otro terminal, presione  para volver con el interlocutor externo.

La llamada externa se reanuda automáticamente después de 60 segundos si no hay respuesta.

3.5.4 Llamada de conferencia a tres

Puede sostener una conferencia tripartita entre dos llamadas internas y una llamada externa.

Durante una llamada con un interlocutor externo:

1. Si sólo hay dos terminales registrados en la base, pulse  y el otro terminal sonará automáticamente.
2. Si hay más de 2 terminales registrados en la base, pulse  y desplácese con  hasta el terminal que desee que se una a la llamada y luego pulse .
3. Cuando el otro terminal contesta, presione y mantenga presionado  para conectar a los tres para empezar la llamada de conferencia.

4. Pulse  para finalizar la llamada.

3.6 Manos libres

Para hablar con la persona que llama sin sostener el teléfono y para que otras personas en la habitación escuchen la conversación por el altavoz, simplemente use la función manos libres.

3.6.1 Haga una llamada con manos libres

1. Pulse  dos veces, luego marque el número. El  icono se muestra en pantalla y la llamada puede escucharse por el altavoz del terminal.
2. Pulse  para cambiar la llamada entre el auricular y el altavoz.
3. Pulse  para finalizar la llamada.

NOTA

Durante una llamada con manos libres, presione  o  para ajustar el volumen.

3.6.2 Responder una llamada con manos libres

1. Cuando suene el timbre del teléfono, presione dos veces  para contestar la llamada.

3.6.3 Cambiar a manos libres durante una llamada.

1. Durante una llamada, pulse  para poner la llamada en altavoz.
2. Para desactivar el modo manos libres y regresar la llamada al auricular, pulse  de nuevo.

3.7 Remarcación

Las últimas 10 entradas marcadas están almacenadas en la lista de remarcación.

3.7.1 Ver o marcar una entrada

1. Pulse  para abrir la lista de remarcado.
2. Desplace  o  hasta la entrada que desee.
3. Pulse  para hacer la marcación del número mostrado o pulse  para regresar al modo de espera.

NOTA

Si tiene identificador de llamada y el número de la persona que llama coincide exactamente con una entrada almacenada en la agenda telefónica, se muestra el nombre en pantalla.

3.7.2 Para copiar uno de la lista de remarcación hacia la guía telefónica

1. Pulse  para abrir la lista de remarcado.
2. Desplace  o  hasta la entrada que desee.
3. Pulse , en la pantalla aparecerá **GUARDAR N°**.

4. Pulse  de nuevo. En la pantalla aparecerá **INTR. NOMBRE**.
5. Introduzca el nombre y pulse . Aparecerá el número en pantalla.
6. Edite el número de ser necesario, luego pulse . El número se ha almacenado.
Vea 'INTRODUCCIÓN DE NOMBRES' y 'CONSEJOS DE ESCRITURA' en la página 19.

3.7.3 Para eliminar una entrada

1. Pulse  para abrir la lista de remarcado.
2. Desplace  o  hasta la entrada que desee.
3. Pulse  si el número está almacenado en la agenda telefónica aparecerá en pantalla **BORRAR**, si no desplácese con  hasta **BORRAR**.
4. Pulse , en la pantalla aparecerá **¿CONFIRMAR?**.
5. Pulse  para confirmar o  para cancelar.

3.7.4 Eliminar toda la lista de rellamadas

1. Pulse  para abrir la lista de remarcado.
2. Pulse  y desplace  hasta **BORRAR TODO**.
3. Pulse , en la pantalla aparecerá **¿CONFIRMAR?**.
4. Pulse  para confirmar o  para cancelar.

3.8 Bloquear / desbloquear el teclado

Puede bloquear el teclado para que no sea utilizado accidentalmente mientras lo lleva encima.

NOTA

Aunque el teclado está bloqueado puede contestar llamadas entrantes y operar el terminal normalmente durante la llamada. Al finalizar la llamada, el teclado se bloquea nuevamente.

1. Mantenga pulsado . **TECL BLOQUEA** y  aparece un ícono.
2. Mantener pulsado  de nuevo para desbloquear el teclado.

3.9 Buscar / Encontrar el teléfono

Puede avisar al usuario de un terminal de que lo está buscando o localizar un terminal que se ha perdido.

Las llamadas de búsqueda no pueden ser respondidas por un teléfono.

1. Pulse  en la parte inferior de la base. Sonarán todos los terminales registrados en la base.
2. Para detener el timbre, pulse de nuevo  en la base o presione cualquier botón del teléfono.

4. Agenda telefónica

Puede guardar hasta 50 nombres y números en la agenda. Los nombres pueden tener hasta 12 caracteres y los números 24 dígitos.

4.1 Almacene un número y un nombre

Si el T1 está conectado a una centralita, es posible que necesite introducir una pausa en un número almacenado. Esto le da tiempo al panel para encontrar una línea exterior.

Una pausa se almacena normalmente después del código de acceso al panel (por ejemplo, 9). Durante el almacenamiento de un número, mantenga pulsado hasta que en la pantalla aparezca P. Posteriormente, podrá seguir ingresando el número de teléfono.

Si está suscrito al servicio de identificador de llamada y desea que se muestre el nombre de la persona que llama en lugar del número, guarde el número telefónico completo incluyendo el código de área en su agenda telefónica.

Puede almacenar múltiples entradas con el mismo nombre. Sin embargo, para evitar entradas duplicadas, puede almacenar el número una sola vez.

1. Pulse . En la pantalla aparecerá **AGENDA**.
2. Pulse , desplácese con hasta **AÑADIR NUEV.**
3. Pulse . En la pantalla aparecerá **INTR. NOMBRE**.
4. Introduzca el nombre y pulse . En pantalla aparecerá **INTR. NÚMERO**.
5. Introduzca el número y presione para guardar.
6. En la pantalla aparecerá **AÑADIR NUEV**.
7. Introduzca la siguiente entrada de nombre y número que desee almacenar en su agenda telefónica o pulse para regresar a modo en espera.

INTRODUCCIÓN DE NOMBRES

Utilice las letras del teclado para introducir nombres, por ejemplo, para guardar **TOM**:

Pulse una vez para introducir T.

Pulse tres veces para introducir O.

Pulse una vez para introducir M.

CONSEJOS DE ESCRITURA

Pulse para eliminar el último carácter o dígito.

Pulse o para moverse entre caracteres o dígitos.

Pulse para insertar un espacio.

Use dos veces para insertar un guión.

4.2 Ver o marcar un número guardado

1. Pulse . Se muestra el ícono .
2. Desplace o hasta la entrada que desee.
 Introduzca la primera letra del nombre para buscar alfabéticamente.
En pantalla aparecerá el primer nombre que comience con esta letra o la letra más cercana del alfabeto. Desplace o hasta la entrada que desee.
3. Pulse para marcar o para volver al estado en espera.

NOTA

Cuando se muestre el nombre, puede cambiar entre el nombre y el número pulsando .

4.3 Edite un número y un nombre

1. Pulse . En la pantalla aparecerá AGENDA.
2. Pulse . Desplace hasta EDITAR y pulse .
3. Desplácese con o hasta la entrada que quiere editar, o busque alfabéticamente y pulse . En pantalla aparece el nombre existente.
4. Pulse para borrar el nombre de ser necesario, y luego introduzca el nuevo nombre y pulse . En pantalla aparecerá el nombre existente.
5. Pulse para borrar el número de ser necesario, y luego introduzca el nuevo número y pulse , Se ha guardado la entrada.
6. Pulse para volver al estado en espera.

4.4 Para eliminar una entrada

1. Pulse . En la pantalla aparecerá AGENDA.
2. Pulse . Desplace hasta BORRAR y pulse .
3. Desplácese con o hasta la entrada que quiere eliminar, o busque alfabéticamente y pulse . En la pantalla aparece ¿CONFIRMAR?.
4. Pulse para confirmar o para cancelar.

4.5 Para eliminar todas las entradas

1. Pulse . En la pantalla aparecerá AGENDA.
2. Pulse . Desplace hasta BORRAR TODO y pulse .
3. La pantalla aparecerá ¿CONFIRMAR?.
4. Pulse para confirmar o para cancelar.

5. Identificación de llamadas y lista de llamadas

IMPORTANTE

Para utilizar la identificación de llamadas, en primer lugar debe suscribirse al servicio con la ayuda de su proveedor de red. Es posible que haya que pagar una tarifa.

Para que aparezca el nombre de su interlocutor, asegúrese de guardar el número de teléfono completo, incluyendo el código de área en la agenda.

Si el número no está disponible se mostrará, **DESCONOCIDO**.

Si la llamada procede de un número internacional, se mostrará **INTERNACION..**

Si la llamada procede del operador, se mostrará **OPERADOR**.

Si la llamada procede de un teléfono público, se mostrará **CABINA**.

Si la llamada está originada por una solicitud de devolución de llamada, se mostrará **RELLAMADA**.

5.1 Identificación de llamadas

Si está suscrito al servicio de Identificador de Llamada, el número de la persona que llama aparecerá en pantalla (siempre y cuando no esté oculto) antes de contestar la llamada. La pantalla puede mostrar los últimos 12 dígitos o caracteres de los números de teléfono y los nombres.

Si el nombre y el número del interlocutor están guardados en la agenda y hay una coincidencia de número, se mostrará el nombre del interlocutor.

5.2 Lista de llamadas

La lista de llamadas guarda los detalles de las últimas 20 llamadas recibidas, incluyendo el número de teléfono y la fecha y la hora de la llamada.

Los datos de su interlocutor se guardan en la lista de llamadas independientemente de si ha respondido o no a la llamada. Cuando la lista está llena y se recibe una nueva llamada, la entrada más antigua se borra automáticamente.

5.2.1 Ver la Lista de llamadas

1. Pulse  para abrir la lista de llamadas. Si no hay llamadas en la lista, en pantalla aparece LISTA VACÍA.
2. Pulse  o  para desplazarse por la lista.
 - Si se contestó la llamada, aparece el ícono  en pantalla al desplazarse a la entrada. Si no se contestó la llamada, aparece el ícono  en pantalla al desplazarse a la entrada. Cuando llegue al final de la lista aparecerá en pantalla -----.
 - Si el número de la persona que llama coincide exactamente con una entrada almacenada en la agenda telefónica, el nombre aparecerá en pantalla. Siga pulsando  para ver la fecha y hora de la llamada y el número de la persona que llama.
 - Si el número telefónico tiene más de 12 dígitos, aparece en pantalla el ícono . Pulse  para ver los dígitos restantes.

5.2.2 Marcar un número de la lista de llamadas

1. Pulse  para abrir la lista de llamadas.
2. Desplace  o  hasta la entrada que desee.
3. Pulse  para marcar el número guardado que se muestra.

5.2.3 Para copiar un número de la lista de llamadas hacia la guía telefónica

1. Pulse  para abrir la lista de llamadas.
2. Desplace  o  hasta la entrada que desee.
3. Pulse  y desplace  hasta **GUARDAR N°**.
4. Pulse  de nuevo. En la pantalla aparecerá **INTR. NOMBRE**.
5. Introduzca el nombre y pulse . Aparecerá el número en pantalla.
6. Edite el número de ser necesario, luego pulse  para confirmar.

Vea 'INTRODUCCIÓN DE NOMBRES' y 'CONSEJOS DE ESCRITURA' en la página 19.

5.2.4 Para eliminar una entrada

1. Pulse  para abrir la lista de llamadas.
2. Desplace  o  hasta la entrada que desee editar y pulse .
3. Desplace  hasta **BORRAR** y pulse .
4. La pantalla aparecerá **¿CONFIRMAR?**.
5. Pulse  para confirmar o  para cancelar.

5.2.5 Para eliminar toda la lista de llamadas

1. Pulse  para abrir la lista de llamadas.
2. Pulse , desplace  hasta **BORRAR TODO** y pulse .
3. La pantalla aparecerá **¿CONFIRMAR?**.
4. Pulse  para confirmar o  para cancelar.

6. Reloj y alarma

6.1 Ajustar fecha y hora

1. Pulse , desplácese  hasta RELOJ/ALARMA y presione . La pantalla mostrará FECHA/HORA.
2. Pulse  para seleccionar.
3. Introduzca la fecha (ej.: 27-08-17 para el 27 de agosto de 2017) y pulse  para confirmar.
4. Introduzca la hora usando el teclado (ej.: 06-30 para las 6:30am) y pulse  para confirmar.

6.2 Ajustar la alarma

Cada teléfono puede tener un ajuste diferente para la alarma.

1. Pulse , desplácese  hasta RELOJ/ALARMA y presione .
2. Desplace  hasta AJUST ALARMA y pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar ACTIVADA o DESACTIVADA y pulse  para confirmar.
4. Si selecciona ACTIVADA, introduzca la hora usando el teclado (ej.: 07-30 para 7:30), luego desplácese con  o  para escoger A (am) o P (pm) y pulse  para confirmar.

6.3 Para desactivar el timbre de la alarma

Cuando suene la alarma, pulse cualquier botón para parar que la alarma deje de sonar.

NOTA

Una vez activada la alarma, se mostrará el icono . Cuando la alarma suena el icono  parpadea.

7 Ajustes Personales

7.1 Tonos del teléfono

7.1.1 Volumen del timbre del teléfono

El volumen del timbre del terminal se puede ajustar en diferentes niveles de volumen. Elegir entre 5 niveles de volumen y apagado.

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTES PERS y pulse .
2. En la pantalla aparecerá TONOS TELÉF., pulse .
3. En la pantalla aparecerá VOLUMEN, pulse .
4. Pulse ▲ o  para seleccionar el volumen (1 -5 o DESACTIVADA).
5. Pulse  para confirmar o  para regresar al menú anterior.

NOTA

Cuando el teléfono esté sonando, puede ajustar el volumen del timbre pulsando ▲ o .

7.1.2 Melodía de timbre del teléfono

Puede configurar diferentes melodías de timbre para sus llamadas. Es posible elegir entre 5 melodías diferentes.

Escuchará un timbre de muestra a medida que se desliza cada melodía del timbre.

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTES PERS y pulse .
2. En la pantalla aparecerá TONOS TELÉF., pulse .
3. Desplace  hasta MELODÍA y pulse .
4. Pulse ▲ o  para seleccionar la melodía del timbre (1 - 5).
5. Pulse  para confirmar o  para regresar al menú anterior.

7.1.3 Bip de tecla

Cuando presione un botón en el teclado del teléfono escuchará un tono de confirmación. Puede activar o desactivar estos pitidos.

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTES PERS y pulse .
2. En la pantalla aparecerá TONOS TELÉF., pulse .
3. Desplace  hasta TONO TECLA y pulse .
4. Pulse ▲ o  para seleccionar ACTIVADA o DESACTIVADA.
5. Pulse  para confirmar o  para regresar al menú anterior.

7.2 Nombre del teléfono

Si está utilizando más de un teléfono con su base de teléfono T1, puede darle a cada uno un nombre personalizado para distinguirlos fácilmente entre sí.

Un nombre puede tener hasta 10 caracteres de longitud.

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTES PERS y pulse .
2. Desplace  hasta NOMBRE TELÉF y pulse .
3. Introduzca un nuevo nombre para el teléfono y pulse  para confirmar.
Elimine el nombre actual pulsando .

Vea 'INTRODUCCIÓN DE NOMBRES' y 'CONSEJOS DE ESCRITURA' en la página 19.

7.3 Respuesta automática

Su teléfono está configurado para contestar llamadas levantando el terminal de la base o cargador. Puede desactivar esta función para contestar las llamadas únicamente pulsando



1. Pulse , desplace  hasta AJUSTES PERS y pulse .
2. Desplace  hacia DESC AUTOM y pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar ACTIVADA o DESACTIVADA.
4. Pulse  para confirmar o  para regresar al menú anterior.

7.4 Idioma

1. Pulse , desplace  hasta AJUSTES PERS y pulse .
2. Desplace  hasta IDIOMA y pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar su idioma de preferencia.
4. Pulse  para confirmar o  para regresar al menú anterior.

8. Configuración de la base

8.1 Modo ECO

Su T1 ofrece la función de modo ECO que reduce la energía transmitida y el consumo de energía cuando está encendido

Para activar el modo ECO:

1. Pulse , desplácese  hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplace  hasta MODO ECO y pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar ACTIVADA o DESACTIVADA.
4. Pulse  para confirmar o  para regresar al menú anterior.

NOTA

Cuando el modo ECO está establecido en ACTIVADO, el alcance del terminal se verá reducido.

8.2 ECO PLUS

Cuando ECO PLUS está activado y la unidad ha estado inactiva durante 1 minuto, la energía transmitida entre el terminal y la base se detendrá, una llamada entrante o presionando cualquier tecla la unidad lo activará y volverá al modo normal, hasta que haya estado en reposo nuevamente durante más de 1 minuto. Esta característica es fijada en DESACTIVADA por defecto.

9.9 Para activar/desactivar el ECO PLUS

1. Pulse , desplácese  hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplace  hasta ECO PLUS y pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar ACTIVADA o DESACTIVADA.
4. Pulse  para confirmar o  para regresar al menú anterior.

8.3 Prefijo automático

Es posible configurar el teléfono para que detecte un número de marcación y sustituirlo por otro número. El número a detectar puede tener un máximo de 5 dígitos. Puede sustituirse por un número de una longitud máxima de 10 dígitos.

1. Pulse , desplácese  hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplácese con  hasta PREF, AUTOM,, pulse .
3. Se muestra DETEC DÍGITO. Pulse .
4. Introduzca el número que desea se detecte y pulse .
5. Desplácese con  hasta PREFIJO y presione .
6. Introduzca el número por el que lo desee sustituir.
7. Pulse  para confirmar o  para volver al estado en espera.

8.4 Modo de rellamada

Esta opción es útil para acceder a determinados servicios de red y centralita.

El tiempo de rellamada predeterminado está disponible para su país y operador de red. No cambie este ajuste a menos que se le solicite.

1. Pulse , desplácese  hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplácese con  hasta TIPO RELAM. y pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar CORTO, MEDIO o LARGO y pulse  para confirmar.

8.5 Modo de marcación

Su T1 está configurado para la marcación de tonos. Solo tendrá que cambiar ésto si está conectado a un tipo antiguo de central telefónica / PBX que requiere una marcación con pulsación.

1. Pulse , desplácese  hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplácese con  hasta MODO MARCAC. y pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar TONO o PULSO y pulse  para confirmar.

8.6 Cambiar el código PIN de la base

Algunas funciones están protegidas mediante un código PIN de cuatro dígitos que se debe introducir si desea cambiar los ajustes. El PIN predeterminado es 0000. Puede cambiarlo por el número que prefiera.

Cuando introduce un PIN, los dígitos de muestran como ****.

1. Pulse , desplácese  hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplácese con  hast CAMBIAR PIN y pulse .
3. En la pantalla aparece NUEVO ----, introduzca el nuevo código PIN de cuatro dígitos y pulse .
4. En la pantalla aparecerá CONFIRMA. Introduzca otra vez el nuevo PIN y pulse  para confirmar.

IMPORTANTE

Si cambia el código PIN, por favor mantenga un registro del nuevo número.

8.7 Registro de un terminal adicional

Es posible registrar hasta cinco terminales a su base T1 para ampliar su sistema telefónico sin tener que instalar rosetas de extensión para cada teléfono.

Si ha comprado un paquete múltiple de T1, todos los terminales adicionales vienen pre-registrados en la base.

Si ha comprado un terminal adicional por separado, debe registrarlo en su base T1 para poder usarlo.

NOTA

Las baterías de los terminales deben estar totalmente cargadas antes de realizar el registro. Sostenga su terminal cerca de la base durante el proceso de registro. Las terminales suministrados con su base T1 vienen pre-registrados.

En la base:

1. Pulse y manténgala pulsada durante 5 segundos hasta que escuche un tono de confirmación. La base permanecerá en el modo de registro durante 90 segundos.

En el teléfono:

1. Si el teléfono no está registrado en la base pulse y luego introduzca el código pin de 4 dígitos (por defecto = 0000) y pulse .
2. Si el teléfono ya está registrado en la base pulse , desplácese hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
3. Desplácese con para REGISTRAR y pulse .
4. La pantalla le pedirá que introduzca el PIN. Introduzca el código PIN de 4 dígitos (por defecto = 0000) y pulse . Oirá un tono de confirmación si el registro tiene éxito. El teléfono es asignado automáticamente a un número de teléfono disponible. Use este número cuando realice llamadas internas.

NOTA

Si el registro no se realiza con éxito la primera vez, repita el proceso de nuevo en caso de que se acabe el período de registro de la base. Si no se encuentra la base después de unos pocos segundos, el teléfono vuelve al modo en espera. Intente realizar el registro nuevamente.

Si ya hay 4 teléfonos registrados a la base, el registro no tendrá éxito. Debe eliminar el registro de otro teléfono antes de que pueda registrar uno nuevo.

8.8 Para anular el registro de un teléfono

Use un teléfono para anular el registro de otro. No puede anular el registro del teléfono que está utilizando.

1. Pulse , desplácese con hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplácese con para NO REGISTRO y pulse .
3. Introduzca el código PIN de 4 dígitos (predeterminado = 0000) y pulse .
4. Desplácese con o para seleccionar el número de terminal cuyo registro desee anular y pulse . Oirá un tono de confirmación y la pantalla regresará al menú anterior.

8.9 Restaurar configuración predeterminada

Puede restaurar su T1 a su configuración predeterminada (original).

Todos los terminales que están registrados en la base se conservarán.

IMPORTANTE

Reiniciar su teléfono a sus ajustes de fábrica eliminará todas las entradas en las listas de Llamadas y Remarcación. Se conservarán las entradas de la agenda. Los otros teléfonos registrados en la base solamente volverán a la hora por defecto.

1. Pulse , desplácese  hasta AJUSTE AVANZ y pulse .
2. Desplácese con  hasta REINICIAR y pulse .
3. En la pantalla aparecerá REINICIAR?.
4. Pulse  para confirmar o  para regresar al menú anterior. Su T1 se reiniciará automáticamente.

NOTA

Una vez reiniciado el terminal le pedirá que vuelva a configurar la fecha y la hora. Vea la página 23.

8.10 Ajustes por defecto

| | |
|--------------------------|-------------|
| Respuesta automática | DESACTIVADA |
| Melodía de timbre | 1 |
| Volumen del timbre | 3 |
| Volumen del auricular | 2 |
| Volumen del manos libres | 3 |
| Agenda telefónica | Sin cambios |
| Lista de llamadas | Vacía |
| Lista de rellamada | Vacía |
| Código PIN | 0000 |
| Modo de marcación | Tono |
| Modo Eco | DESACTIVADA |

9. Ayuda

No hay tono de marcación

- Utilice únicamente el cable de línea telefónica suministrado.
- Compruebe que el cable de la línea telefónica está conectado correctamente.
- Compruebe que la fuente de alimentación está conectada correctamente y encendida.

No aparece nada en la pantalla

- Compruebe que las baterías estén insertadas correctamente y completamente cargadas. Utilice solo las baterías recargables aprobadas que le hemos suministrado.
- Compruebe que el terminal está encendido. Mantenga presionada .
- Reinicie la base extrayendo las baterías y desconectando la fuente de alimentación. Espere 15 segundos antes de conectarla de nuevo. Espere un minuto hasta que el terminal y la base se sincronicen.

El icono parpadea

- El terminal está sin cobertura. Acérquese a la base.
- Asegúrese de que el terminal está registrado en la base.
- Compruebe que la fuente de alimentación está conectada correctamente y encendida.

El teclado no funciona

- Compruebe que el bloqueo del teclado no está activado.

el icono no se desplaza durante la carga

- Ajuste el terminal con cuidado en la base.
- Limpie los contactos de carga con un paño humedecido con alcohol.
- Compruebe que la fuente de alimentación está conectada correctamente y encendida.
- La batería está llena. Cuando el terminal esté totalmente cargado,  el icono aparecerá fijo en la pantalla.

La identificación de llamadas no funciona

- Verifique su suscripción con el operador de su red.
- Es posible que el interlocutor haya ocultado su número.
- El registro no aparece en la agenda. Compruebe que ha guardado el nombre / número correcto en la agenda, con el código de área completo.

El terminal no puede registrarse en la base

- Puede registrar un máximo de 4 terminales en la base del T1. Deberá eliminar el registro de uno de los terminales para poder instalar uno nuevo.
- Compruebe que ha introducido el código PIN correcto (predeterminado = 0000).
- Asegúrese de estar separado al menos un metro de otros equipos electrodomésticos para evitar interferencias al realizar el registro.

El terminal no suena

- Es posible que el volumen de timbre del terminal esté desactivado.

Hay interferencias de ruido en mi teléfono o en otros equipos eléctricos cercanos

- Coloque su T1 al menos a un metro de los otros aparatos eléctricos o de cualquier obstrucción metálica para evitar cualquier riesgo de interferencia.

10. Información general

IMPORTANTE

Este dispositivo no está diseñado para realizar llamadas telefónicas de emergencia cuando falla el suministro de energía. Deberá establecer soluciones alternativas para acceder a servicios de emergencia.

Este producto está diseñado para su conexión a redes telefónicas públicas conmutadas analógicas y centralitas privadas en España.

Instrucciones de seguridad importantes

Siga estas precauciones de seguridad cuando utilice su teléfono para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas, lesiones personales y daños a la propiedad:

- No bloquee ninguna de las ranuras ni aperturas del teléfono. No coloque el teléfono sobre un acumulador de calor ni sobre un radiador. Asegúrese de que el lugar en el que realiza la instalación dispone de buena ventilación.
- No utilice el teléfono mientras está mojado o está dentro del agua.
- No utilice este producto cerca del agua (por ejemplo, cerca de una bañera, un fregadero o una piscina).
- No coloque nada sobre el cable de alimentación. Coloque el cable de alimentación de forma que nadie lo pise.
- No inserte nunca objetos de ningún tipo a través de las rejillas de ventilación del producto, ya que podrían producirse incendios o descargas eléctricas.
- Desenchufe el dispositivo de la toma de corriente antes de realizar las tareas de limpieza. No utilice limpiadores líquidos ni por aerosol. Utilice un paño húmedo para limpiar.
- No desmonte este producto. Si necesita realizar tareas de servicio o reparación en el teléfono, póngase en contacto con la línea de asistencia técnica de servicio al cliente que se encuentra en este Manual de usuario.
- No sobrecargue las tomas de corriente ni las alargaderas.
- Evite utilizar este producto durante tormentas eléctricas. Utilice un dispositivo de protección contra sobretensión para proteger el dispositivo.
- No utilice este teléfono para avisar de una fuga de gas.
- especialmente si se encuentra cerca de la línea de gas.

IMPORTANTE

Para reducir el riesgo de incendios, utilice únicamente el adaptador de alimentación incluido.

Desenchufe este teléfono inalámbrico de la toma de corriente de forma inmediata si:

- El cable de alimentación o el enchufe está dañado o desgastado.
- Se ha vertido líquido sobre el producto.
- Se ha expuesto el producto a lluvia o agua. No toque el terminal ni la base hasta que no haya desenchufado el cable de la toma de corriente. A continuación, recupere la unidad tirando de los cables desenchufados.

- Si el producto se ha caído o la carcasa ha sufrido daños.
- Si el producto presenta cambios en su funcionamiento.

Directrices de instalación

- Lea y comprenda todas las instrucciones y guárdelas para consultarlas en el futuro.
- Siga todas las advertencias e instrucciones impresas en el producto.
- No instale este producto cerca de una bañera, lavabo o ducha.
- Utilice este teléfono únicamente con la potencia de alimentación indicada en la etiqueta. Si no está seguro del suministro eléctrico de su casa, póngase en contacto con su distribuidor o con la empresa eléctrica local.
- No coloque este producto en un carro, soporte o mesa inestable. El producto podría caerse, provocando serios daños al producto.
- Ajuste únicamente los controles que tratan las instrucciones de funcionamiento. El ajuste incorrecto de otros controles podría derivar en daños, y a menudo necesitarán de arduos trabajos para restaurar el producto a su funcionamiento normal.
- Limpie este producto con un paño suave y humedecido. No utilice productos químicos ni agentes de limpieza para limpiar este teléfono.
- Utilice únicamente la fuente de alimentación incluida con esta unidad. El uso de otras fuentes de alimentación podría dañar la unidad.
- Dado que este teléfono funciona con electricidad, debe tener al menos un teléfono en casa que pueda funcionar sin electricidad, en caso de que se interrumpa el suministro eléctrico a su casa.
- Para evitar interferencias en dispositivos cercanos, no coloque la base del teléfono sobre ni cerca de un televisor, horno microondas o grabador de vídeo.

Instrucciones de seguridad para la batería

- No queme, desmonte, aplique daños a ni perfore la batería. La batería contiene materiales tóxicos que podrían verterse, provocando lesiones personales.

IMPORTANTE

Si cambia la batería por un tipo de batería incorrecto, existe riesgo de explosión. Utilice únicamente la batería incluida con su teléfono, o una batería de recambio autorizada recomendada por el fabricante.

- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Extraiga la batería si va a guardar el teléfono durante un periodo superior a 30 días.
- No se deshaga de las baterías arrojándolas al fuego, ya que podría producirse una explosión.
- Las baterías recargables que dan energía a este producto deben eliminarse correctamente, y es posible que tengan que reciclarse. Consulte la etiqueta de la batería para conocer el tipo de la batería. Póngase en contacto con el centro de reciclado local para conocer los métodos de eliminación correctos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Limpieza

- Limpie el terminal y la base (o cargador) con un paño humedecido (no mojado) o un paño antiestático.

- No utilice nunca abrillantadores domésticos, ya que dañaría el producto. No utilice nunca paños secos, ya que podría provocar descargas estáticas.

Entorno

- No exponer a la luz del sol directa.
- El terminal podría calentarse durante la carga de las baterías o durante períodos prolongados de uso. Esto es normal. Sin embargo, se recomienda que evite colocar el producto en madera antigua o barnizada.
- No coloque el producto en alfombras ni en otras superficies que generen fibras, ni lo coloque en ubicaciones que impidan el flujo de aire sobre sus superficies.
- No sumerja ninguna de las partes del producto en agua, ni lo utilice en condiciones húmedas, como por ejemplo en cuartos de baño.
- No exponga el producto a condiciones de incendios, explosivas u otro tipo de condiciones peligrosas.
- Existe la remota posibilidad de que su teléfono pueda verse dañado durante una tormenta eléctrica. Se recomienda que desconecte los cables de alimentación y de línea telefónica durante las descargas eléctricas.

Instrucciones acerca de la eliminación del producto

Instrucciones de eliminación del producto para usuarios residenciales

Cuando ya no necesite el producto, extraiga las baterías y deshágase tanto de ellas como del producto siguiendo la normativa local de reciclado. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el distribuidor donde adquirió el producto.

Instrucciones de eliminación del producto para usuarios comerciales

Los usuarios que hagan uso del dispositivo dentro de entornos comerciales deberán ponerse en contacto con el proveedor y consultar los términos y condiciones del contrato de compra, además de asegurarse de que este producto no se mezcla con otros residuos comerciales.

Garantía de productos de consumo y accesorios

Le agradecemos la compra de este producto de marca Motorola fabricado bajo licencia por Suncorp Technologies Limited, 2/F, Shui On Centre, 6-8 Harbour Road, Hong Kong ("SUNCORP").

¿Qué cubre esta garantía?

Sujeto a las conclusiones mencionadas a continuación, SUNCORP. garantiza que este producto de marca Motorola (el "Producto") o el accesorio certificado (el "Accesorio") comercializado para su uso con este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso de consumo normales durante el periodo de tiempo indicado a continuación. Esta Garantía limitada es su garantía exclusiva, además de no ser transferible.

¿Quién recibe esta cobertura?

Esta garantía cubre únicamente al primer comprador, y no es transferible.

¿Qué hará SUNCORP?

SUNCORP o el distribuidor autorizado que elija, dentro de unos plazos razonables desde

un punto de vista comercial, procederá a la reparación o sustitución, sin cargo alguno, de todos aquellos Productos o Accesorios que no cumplan con las condiciones de esta garantía limitada. Podríamos utilizar Productos, Accesorios o piezas funcionalmente equivalentes, reacondicionadas o de segunda mano.

¿Qué otras limitaciones existen?

TODAS AQUELLAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, PODRÍAN ESTAR LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN O SUTITUCIÓN PROPORCIONADA EN EL ÁMBITO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA ES EL ÚNICO REMEDIO DEL CONSUMIDOR, Y SE PROPORCIONA EN VIRTUD DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIAMOTOROLA O SUNCORP SERÁN RESPONSABLES, NI POR CONTRATO NI POR PERJUICIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), DE DAÑOS POR UN PRECIO SUPERIOR AL PRECIO DE COMPRA O DEL ACCESORIO, NI DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O POR CONSECUENCIA DE NINGÚN TIPO, NI DE PÉRDIDA DE INGRESOS NI DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN NI DE CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA FINANCIERA DERIVADA DE NI EN CONEXIÓN CON LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE UTILIZAR LOS PRODUCTOS O ACCESORIOS HASTA EL ÁMBITO POSIBLE EN EL QUE PUDIERAN SER RECLAMADOS POR LEY.

Algunas jurisdicciones no permiten la limitación o la exclusión de daños accidentales o por consecuencia, ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriormente mencionadas podrían no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales concretos, y también podría disponer de otros derechos que podrían variar de una jurisdicción a otra.

| Productos cubiertos | Duración de la cobertura |
|---|--|
| Productos de consumo | Dos (2) años a partir de la fecha inicial de la compra del producto por parte del consumidor original del producto. |
| Accesorios de consumo (batería, fuente(s) de alimentación y cable(s) de línea | Noventa (90) días a partir de la fecha inicial de la compra por parte del comprador original del producto. |
| Productos y accesorios de consumo que se reparan o sustituyen | El balance de la garantía original o durante noventa (90) días a partir de la fecha de devolución del producto al usuario, el periodo que sea mayor. |

Exclusiones

Desgaste normal. Esta garantía no cubre las labores de mantenimiento periódicas, la reparación ni la sustitución de piezas debido al desgaste de uso normal.

Baterías. Únicamente aquellas baterías cuya capacidad, cargadas al completo, descienda por debajo del 80% de su capacidad nominal y las baterías con fugas están cubiertas por esta garantía limitada.

Uso incorrecto e inapropiado. Los defectos o daños derivados de: (a) utilización, almacenamiento o uso incorrectos o abuso, accidente o negligencia, como por ejemplo daños físicos (roturas, arañazos, etc.) en la superficie del producto derivados de un uso incorrecto; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, suciedad o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los Productos o Accesorios para fines comerciales o sometiendo al Producto o al Accesorio a uso o condiciones anormales; u (d) otros actos que no sean fallo de Motorola o SUNCORP, están excluidos de la cobertura.

Uso de Productos y Accesorios de marcas que no sean Motorola. Esta garantía no cubre aquellos defectos o daños derivados del uso de Productos, Accesorios o cualquier equipamiento periférico que no sean de la marca Motorola o no estén certificados por ella.

Servicio o modificación no autorizada. Los defectos o daños derivados de mantenimiento, pruebas, ajustes, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier otra forma por cualquier entidad que no sea Motorola, SUNCORP, o sus centros de servicio, están excluidos de la cobertura de la garantía.

Productos modificados. Se excluyen de esta garantía todos los Productos o Accesorios con (a) números de serie o etiquetas de fecha alteradas o borradas; (b) sellos rotos o que presenten evidencia de modificación; (c) no coincidencia de números de serie de placa; o (d) piezas o carcasas no conformes o que no sean de la marca Motorola.

Servicios de comunicación. Los defectos, daños o los fallos de Productos o Accesorios derivados de servicios o señales de comunicación a los que puede suscribirse o con los que puede utilizar los Productos o accesorios no están cubiertos por esta garantía.

¿Cómo obtener servicio de garantía u otro tipo de información?

Para obtener servicio o información, llame al número de teléfono: **(+34) 902 006 949.**

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios corriendo usted con los gastos a SUNCORP. Es responsabilidad del comprador ponerse en contacto con el centro de servicio autorizado/distribuidor más cercano, y trasladar el producto al centro de servicio autorizado, corriendo el comprador con los riesgos derivados de dicho traslado.

Centro de reparación autorizado

Para obtener servicio, debe incluir: (a) el Producto o el Accesorio; (b) el comprobante (recibo) original de compra que incluya la fecha, lugar y comprador del Producto; (c) si la caja incluía una tarjeta de garantía, una tarjeta de garantía completada que incluya el número de serie del Producto; (d) una descripción por escrito del problema y, lo que es más importante; (e) su dirección y su número de teléfono.

Información técnica

¿Cuántos teléfonos puedo tener?

Todos los elementos de dispositivos telefónicos tienen un número de equivalencia telefónica (REN), que se utiliza para calcular el número de elementos que pueden conectarse a una línea telefónica. El T1 tiene un REN de 1. Se permite un REN máximo de 4. Si se supera el REN total de 4, puede que los teléfonos no suenen. Con tipos de teléfono diferentes no se garantiza que el teléfono suene, incluso a pesar de que el REN sea inferior a 4.

Los terminales y cargadores adicionales que registre tendrán un REN de 0.

El producto funciona en el rango de frecuencias de 1881.792 a 1897.344MHz, y la potencia de transmisión de RF es 250mW (Max.)

Adaptador de corriente para la base y el cargador - Modelo no. : MN-A002-A080, Fabricante: MEIC o Modelo no. : S004AGV0750030N, Fabricante: TENPAO o Modelo no. : YJS003R-0750300G, Fabricante: YINGJU.

R&TTE

Este dispositivo cumple con los requisitos esenciales de la Directiva sobre Equipos de Terminales de Radio y Telecomunicaciones 1999/5/EC.

Declaración de Conformidad

SUNCORP declara, por medio de la presente, que el producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/EC citada en el apartado anterior. La declaración de conformidad en castellano está publicada en la dirección web: www.telcomsa.es/mdect.

Conexión a una centralita

Este producto está diseñado para su utilización dentro de España para conexión a la red pública telefónica.

Rellamada

Es posible que tenga que utilizar la función de rellamada si está conectado a una centralita. Póngase en contacto con su proveedor de PABX para obtener más información.

* La Legislación Nacional aplicable en material de consumo prevalecerá sobre cualquiera de lo expuesto en el presente manual en caso de que esto último sea más restrictivo.

<Esta página se ha dejado intencionadamente en blanco>

Declaration of Conformity (DoC)

Suncorp declares that the following products:

Brandname: Motorola
Type: T101, T102, T103 and T104
Descriptions: DECT phone without telephone answering machine (T10x) and their multi-handset versions.

to which this declaration related is in conformity with the essential requirements of the following directives of the Council of the European Communities:

- R&TTE Directive (1999/5/EC)
- Ecodesign Directive (2009/125/EC)

The products are compliant with the following standards:

Safety: EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
EMC: EN301489-1 v1.9.2 and EN301489-6 v1.4.1
RF Spectrum: EN301406 v2.1.1
Ecodesign: EC No 278/2009, 6 April 2009

For and on behalf of Suncorp Technologies Limited,

Signature:



Printed name & Position: CW Cheung – Chief Technical Officer

Date: June 14, 2016

Place: 2/F, Shui On Centre, 6-8 Harbour Road, Hong Kong

TELCOM S.A.
AVDA. DE LA INDUSTRIA 32, 28108
ALCOBENDAS, MADRID, SPAIN.

Manufacturado, distribuido o vendido por Suncorp Technologies Ltd., concesionario oficial para este producto. MOTOROLA y el logo estilizado M son marcas comerciales o marcas registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC. y se utilizan bajo licencia. El resto de las marcas registradas son propiedad de sus dueños respectivos. © 2017 Motorola Mobility LLC. Todos los derechos reservados.

Versión 5 (ES)

